



S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909

Tel secretariat: 004 0259 435 051

Fax : 004 0259 432 576

CUI: RO 54760

J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500

Capital social : 12.000.800 RON

E-mail: apaoradea@apaoradea.ro

Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

Compartiment Achiziții Publice

CONTRACT DE SERVICII

nr. din

1. Între :

S.C. ” COMPANIA DE APĂ ORADEA ” S.A., cu sediul în Oradea, str. **D. Zamfirescu nr. 3**, telefon : **0259/436.909**, fax : **0259/432.576**, număr de înmatriculare **J 05/14/1991**, cod unic de înregistrare **RO 54760**, cont: **RO41 BRDE 050S V034 3345 0500 BRD Oradea**, reprezentată prin :

Director general : **ing. Ovidiu GAVRA** și Director economic **ec. Julianna PANOIU**

în calitate de **achizitor**,

și

S.C., cu sediul înstr..... **nr.....**, telefon:, fax:, număr de înmatriculare **J**, cod unic de înregistrare **RO**, cont: RO..... deschis la..... Ag. reprezentată prin :

Director/Administrator :

în calitate de **prestator**, pe de alta parte, a intervenit prezentul contract.

2. Definitii

2.1. In prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate Anexele sale.

b. **achizitor si prestator** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;

c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d. **servicii** - activitati a caror prestare fac obiect al contractului;

e. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb si orice alte bunuri cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract si pe care prestatorul are obligatia de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti. De asemenea nu constituie forță majora greva salariatilor prestatorului subcontractantului/subcontractantilor acestuia, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului subcontractantului/subcontractanților

g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul contractului

4.1. Constă în prestări „ **Servicii privind auditul situațiilor financiare ale exercitiilor financiare 2019 si 2020** ”, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract și oferta de preț care face parte integrantă din contract.

5. Pretul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil prestatorului de către achizitor pentru „ **Servicii privind auditul situațiilor financiare ale exercitiilor financiare 2019 si 2020** ”, este de

- lei fără T.V.A., la care se adaugă lei T.V.A. esalonat astfel:
- lei fără T.V.A., la care se adaugă lei T.V.A. pentru servicii de audit financiar pentru exercitiul financiar 2019;
- lei fără T.V.A., la care se adaugă lei T.V.A. pentru servicii de audit financiar pentru exercitiul financiar 2020.

6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de 24 luni, de la data semnării contractului de ambele părți.

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte după expirarea termenului de la art. 6.1.

7. Executarea contractului

7.1. Executarea contractului începe după semnarea acestuia la ordinul scris al achizitorului.

8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a) invitația de participare nr. din și eventualele clarificări, după caz;
- b) caietul de sarcini;
- c) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- d) garanția de bună execuție;
- e) acte adiționale, dacă există;
- f) alte anexe la contract.

9. Drepturile și Obligațiile prestatorului

9.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și performanțele prezentate în caietul de sarcini, oferta tehnică, oferta de preț și prezentul contract.

9.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile cu respectarea standardelor naționale și internaționale privind activitatea de audit financiar. Acestea cer ca prestatorul să obțină o asigurare rezonabilă și nu absolută asupra faptului că situațiile financiare nu conțin erori semnificative rezultate din erori sau fraude. Ca urmare, erori sau fraude cu impact semnificativ asupra situațiilor financiare pot să rămână nedetectate de prestator.

9.3. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.4. (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.5. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenul convenit. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

9.6. Prestatorul are dreptul să încaseze contravaloarea serviciilor prestate, conform ofertei acceptate de achizitor.

10. Drepturile și obligațiile achizitorului

10.1. Achizitorul are obligația de a efectua plata pe baza facturii emise de prestator în 30 zile de la acceptarea facturii. Facturile vor fi emise după atingerea fiecărui obiectiv în conformitate cu oferta tehnica, iar cuantumul acestora va fi proportional cu numarul de ore bugetate alocate fiecărui obiectiv in total ore bugetate pentru realizarea misiunii anuale de audit. Factura va fi acceptată numai după ce reprezentantul desemnat de achizitor va verifica și accepta serviciile prestate.

10.2. Achizitorul are dreptul de a beneficia de serviciile contractate, la parametrii calitativi și cantitativi prevăzuți în ofertă.

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1. În cazul în care prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce, pentru fiecare zi de întârziere ca penalități 0,1% din valoarea contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la art. 10.1., acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dar nu mai mult decât plata neefectuată.

11.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, in mod culpabil si repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

11.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă prestatorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele servicii. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

Clauze specifice

12. Garantia de buna executie a contractului

12.1. - Cuantumul garanției de buna executie a contractului reprezintă 10% din valoarea fara TVA a contractului, adica lei .

Modul de constituire a garanției de bună executie este:

a) - prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o institutie de credit din Romania sau din alt stat sau de o societate de asigurari, in conditiile legii, si devine anexa la contract, valabila pana la expirarea duratei garanției de buna executie a serviciului.

• Garanția de buna executie va fi emisa de o entitate si dintr-o tara (sau alta jurisdictie) aprobata de catre Achizitor, si având continutul acceptat de Achizitor.

Prestatorul se va asigura ca garanția de buna executie este valabila si in vigoare pana la finalizarea prestării serviciului si remedierea oricaror defectiuni.

b) In cazul în care GBE este mai mica de 5.000 lei, EC accepta constituirea acesteia prin depunerea la casierie EC a unor sume în numerar

c) - prin retineri succesive de 10% din sumele datorate pentru facturile fiscale partiale. In acest caz prestatorul are obligatia de a deschide un cont la dispozitia achizitorului, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent in administrarea acestuia, un cont de disponibil distinct la dispozitia achizitorului. Pe parcursul indeplinirii contractului, achizitorul urmeaza sa alimenteze acest cont de disponibil prin retineri succesive din sumele datorate si convenite prestatorului pana la concurenta sumei stabilite drept garantie de buna executie. Achizitorul va instiinta prestatorul despre varsamantul efectuat, precum si despre destinatia lui. Din contul de disponibil

deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plati atat de catre prestator, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unitatii Trezoreriei Statului, cat si de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisa a achizitorului in favoarea careia este constituita garantia de buna executie. Contul astfel deschis este purtator de dobanda in favoarea prestatorului. Suma initiala care se depune de catre prestator in contul astfel deschis nu trebuie sa fie mai mica de 0,5% din valoarea contractului fara TVA, (adicalei).

Prestatorul are obligatia de a constitui garantia de buna executie in termen de maxim 5 zile lucratoare de la semnarea contractului de ambele parti.

Garantia de buna executie se retine pana la realizarea integrala a contractului.

12.2.- Garantia de buna executie a contractului se restituie/elibereaza in cel mult 14 zile dupa expirarea duratei contractului conf. art. 6.1, sau a perioadei de garantie pentru serviciile/lucrarile de reparatii.

12.3.- Achizitorul are dreptul de a emite pretentii asupra garantiei de buna executie, in limita prejudiciului creat, daca prestatorul nu isi indeplineste obligatiile asumate prin prezentul contract.

Anterior emiterii unei pretentii asupra garantiei de buna executie achizitorul are obligatia de a notifica acest lucru prestatorului, precizand totodata obligatiile care nu au fost respectate.

13. Alte responsabilitati ale prestatorului

13.1. (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

13.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenul convenit. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

14. Alte responsabilitati ale achizitorului

14.1. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in propunerea tehnica si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

14.2. Achizitorul va pune la dispozitia prestatorului documente și alte informații relevante considerate de către prestator suficiente pentru efectuarea auditului. În acest sens achizitorul se obligă să pună la dispozitia prestatorului, la solicitarea acestuia, toate documentele sale contabile, orice alte documente și acte ale achizitorului, incluzând toate procesele verbale ale tuturor Adunărilor Generale ale Acționarilor și ale Consiliului de Administrație și ale Comitetului de Direcție, precum și informațiile și explicațiile necesare pentru realizarea obiectului prezentului contract solicitate de către prestator. Achizitorul se obligă să permită accesul prestatorului la toate documentele sau declarațiile care însoțesc situațiile financiare. Achizitorul se obligă să permită prestatorului să discute în mod liber cu orice persoană aflată în subordinea sa sau sub controlul sau care ar putea furniza informații în vederea realizării obiectului prezentului contract.

14.3. Achizitorul va pune la dispoziție spații adecvate de lucru pentru personalul prestatorului pe toată durata efectuării auditului.

14.4. Achizitorul este responsabil pentru ținerea unor înregistrări contabile și întocmirea unor situații financiar-contabile în conformitate cu cerințele legale, în principal în conformitate cu prevederile legale în vigoare în România și cu prevederile IFRS și care să dea o imagine sinceră și fidelă asupra activității, precum și pentru dezvoltarea și implementarea unui sistem de control fiabil.

14.5. Achizitorul este responsabil pentru proiectarea, implementarea și întreținerea unor proceduri de control care să asigure un nivel corespunzător de protecție a activelor și care să asigure înregistrarea corectă a fiecărei tranzacții. De asemenea, achizitorul este responsabil pentru definirea de nivele de protecție adecvate, pentru identificarea obiectivelor de control corespunzătoare acestora și pentru asigurarea realizării acestor obiective prin procedurile de control existente.

14.6. Achizitorul va informa prestatorul asupra oricăror evenimente care au loc între data raportului și data emiterii situațiilor financiare și care ar putea afecta aceste situații, chiar și după data emiterii raportului.

15. Recepție și verificări

15.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

15.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile documentelor contractului (caiet de sarcini, ofertă de preț) care fac parte integrantă din contract.

16. Incepere, finalizare, întârzieri, sistare

16.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în conformitate cu oferta tehnică.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

16.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de parti, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărui faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de execuție, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul partilor, prin act adițional.

16.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului, conform Art. 11.1.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor sunt cele declarate în propunerea financiară.

17.2. **Nu se acceptă** ajustarea prețului, contractul s-a încheiat la preț ferm pe toată durata derulării acestuia.

18. Amendamente

18.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, (cu excepția art.17) numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19. Rezilierea contractului

19.1. Contractul dintre furnizor/prestator și achizitor se poate rezilia în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care furnizorul/prestatorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

În acest caz, furnizorul/prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

În cazul art.19.1- alineatul (c) furnizorul/prestatorul își pierde garanția de bună execuție constituită.

d) prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) sau reorganizare.

20. Cesiunea

20.1. Cesiunea creanțelor este permisă doar pentru creanțele născute prin acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

20.2. Cesiunea nu va exonera furnizorul/prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21. Forta majora

20.1. Forta majora este constatată de o autoritate competentă.

20.2. Forta majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

22.2. Dacă după 10 zile de la începerea acestor tratative neoficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din Oradea.

23. Clauze privind protecția datelor cu caracter personal

23.1. - Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la, prevederile Regulamentului 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (RGPD), legislația de punere în aplicare și deciziile pe care autoritatea de supraveghere din România (ANSPDCP) le poate emite periodic în legătură cu acestea.

23.2. - Clauzele punctului 23 se referă strict la activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal și nu aduc atingere respectării și executării de către părți a obligațiilor contractuale asumate în baza prezentului contract de servicii.

23.3. - În scopul îndeplinirii obligațiilor legale ale părților, a interesului legitim al acestora de a desfășura o relație comercială și de a-și apăra și valorifica drepturile de care beneficiază conform contractului și conform legii, fiecare parte prelucrează datele cu caracter personal ale partenerului contractual pentru următoarele categorii de persoane vizate:

- reprezentantul legal al partenerului contractual,

- persoana de contact sau alte persoane implicate din partea partenerului contractual în încheierea și executarea contractului încheiat de părți.

23.4. - Pentru executarea corespunzătoare a contractului, Părțile își încredințează prin prezentul contract dreptul de prelucrare a următoarelor date cu caracter personal ale persoanelor menționate mai sus: numele și prenumele, funcția, numărul de telefon, adresa de email și semnătura. Părțile vor asigura protecția adecvată a acestor date în conformitate cu legislația aplicabilă, mai ales protecția împotriva pierderii, distrugerii, furtului, alterării sau prelucrării accidentale sau ilegale.

23.5. - Părțile vor prelucra datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pe durata derulării contractului, precum și ulterior pe perioada necesară protejării drepturilor părților conform legii, inclusiv perioada de prescripție și termenele prevăzute de legislația în materie fiscal-contabilă și arhivare.

24. Limba care guvernează contractul

24.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Comunicari

25.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisă în scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

25.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Pentru achizitor persoana de contact Adelina NEGRU tel: 0732/668.808

25.3. Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, parte în culpă datorează despăgubiri.

26. Legea aplicabila contractului

26.1. Contractul va fi interpretat conform Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

Achizitor
DIRECTOR GENERAL,
ing. Ovidiu GAVRA

Prestator
DIRECTOR/ADMINISTRATOR

DIRECTOR ECONOMIC,
ec. Julianna PANOIU

Data semnării

COMP. JURIDIC,
cons. jur. Otilia CORNEA

COMP. ACHIZIȚII - PUBLICE,
ing. Vivianne SAVA

COMP. CONTABILITATE
ec. Adelina NEGRU